



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

EXTRAORDINARY BUITENGEWONE Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXX.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 21 NOVEMBER 1952.

PRYS 6d.

[No. 4966.]

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 2696.] [21 November 1952.
PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF GROCERIES.—SOAP.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby—

- (1) amend Government Notice No. 658 of 28th March, 1952 (Maximum Prices of Groceries), as amended, by the deletion of item 22—Soap—from the Fifth Schedule thereto; and
- (2) withdraw Government Notice No. 2582 of 7th November, 1952 (Maximum Prices of Groceries—Soap).

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to decontrol the prices of soap.

* No. 2697.] [21 November 1952.
PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF CLOCKS AND WATCHES.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Union, excluding the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Subject to the provisions of paragraph 2 hereof—

- (1) fix the maximum price at which any clock or watch may be sold to a dealer by the importer thereof at the cost of such clock or watch to the importer plus 30 per cent thereof;
- (2) fix the maximum price—

- (a) at which any striking and/or chiming clock (excluding an alarm clock that does not also strike or chime) or any clock or watch of seven jewels or more with lever movement (other than a pin pallet lever movement) may be sold to any person by any person other than the importer thereof at the cost of such clock or watch to the seller plus 70 per cent thereof;

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 2696.] [21 November 1952.
PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN KRUIDENIERSWARE.—SEEP.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946—

- (1) wysig Goewermentskennisgewing No. 658 van 28 Maart 1952 (Maksimum Pryse van Kruideniersware) soos gewysig, hierby deur item 22—Seep—te skrap uit die Vyfde Bylae daarvan; en
- (2) herroep hierby Goewermentskennisgewing No. 2582 van 7 November 1952 (Maksimum Pryse van Kruideniersware—Seep).

F. V. ASHPOLE,
Pryscontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die pryse van seep van beheer vrygestel word.

* No. 2697.] [21 November 1952.
PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN KLOKKE EN HORLOSIES.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die hele Unie, met uitsondering van die maandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Onderworpe aan die bepalinge van paragraaf 2 hiervan—

- (1) is die maksimum prys waarteen enige klok of horlosie deur 'n invoerder daarvan aan 'n handelaar verkoop mag word, die kosprys van sodanige klok of horlosie vir die invoerder, plus 30 persent daarvan;
- (2) is die maksimum prys—

- (a) waarteen enige slaan- en/of deuntjeklok (uitgesonderd 'n wekker wat nie ook slaan of deuntjies speel nie), of enige klok of horlosie met sewe juwele of meer met ankerbeweging (behalwe ankerbeweging met penaaanslag) deur 'n ander persoon as die invoerder daarvan aan enigen verkoop mag word, die kosprys van sodanige klok of horlosie vir die verkoper, plus 70 persent daarvan;

(b) at which any clock other than a clock referred to in sub-paragraph (a) hereof, may be sold to any person by any person other than the importer thereof at the cost of such clock to the seller plus 50 per cent thereof;

(c) at which any watch other than a watch referred to in sub-paragraph (a) hereof, may be sold to any person by any person other than the importer thereof at the cost of such watch to the seller plus 65 per cent thereof;

(3) fix the maximum price—

(a) at which any striking and/or chiming clock (excluding an alarm clock that does not also strike or chime) or any clock or watch of seven jewels or more with lever movement (other than a pin pallet lever movement) may be sold to any person other than a dealer by the importer thereof at the cost of such clock or watch to such importer plus 95 per cent thereof;

(b) at which any clock or watch other than a clock or watch to which sub-paragraph (a) applies may be sold to any person other than a dealer by the importer thereof at the cost of such clock or watch to such importer plus 90 per cent thereof.

2. Notwithstanding anything to the contrary contained in paragraph 1 hereof fix the maximum prices at which "Westclox" watches and alarm clocks of the descriptions specified in the First Schedule hereto—

(1) may be sold by a dealer to another dealer at the prices specified in column 2 of the said Schedule; and

(2) may, except in a sale to which sub-paragraph (1) hereof applies, be sold by any person to any other person at the prices specified in column 3 of the said Schedule.

3. Direct that any dealer shall, at the time of the sale by him of any clock or watch in terms of sub-paragraph (2) (a) or sub-paragraph (3) (a) of paragraph 1 hereof, give to the purchaser a written and signed guarantee in the form prescribed in the Second Schedule hereto.

4. Withdraw Government Notices Nos. 1227 of 30th May, 1952 and 1751 of 1st August, 1952, relating to the maximum prices of clocks and watches.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTES:—

(1) The purpose of this notice is—

(a) to fix a maximum price for a new type of Westclox product;

(b) to reduce the maximum prices of 4 types of Westclox products referred to in the Schedule to the notice; and

(c) to increase the maximum prices of 7 types of Westclox products referred to in the Schedule to the notice. The increases are due to the higher overseas prices of these particular clocks.

(2) The right to take any profit margin in accordance with this notice is subject to the provisions of regulation 6 of War Measure No. 49 of 1946.

(b) waarteen enige klok, behalwe 'n klok in subparagraaf (a) hiervan genoem, deur 'n ander persoon as die invoerder daarvan aan enigeen verkoop mag word, die kosprys van sodanige klok vir die verkoper, plus 50 persent daarvan;

(c) waarteen enige horlosie, behalwe 'n horlosie in subparagraaf (a) hiervan vermeld, deur 'n ander persoon as die invoerder daarvan aan enigeen verkoop mag word, die kosprys van sodanige horlosie vir die verkoper plus 65 persent daarvan;

(3) is die maksimum prys—

(a) waarteen enige slaan en/of deuntjieklok (uitgesonderd 'n wekker wat nie ook slaan of deuntjies speel nie) of enige klok of horlosie met sewe juwele of meer met ankerbeweging (behalwe ankerbeweging met pen aanslag) deur die invoerder daarvan aan enigeen behalwe 'n handelaar verkoop mag word, die kosprys van sodanige klok of horlosie vir sodanige invoerder, plus 95 persent daarvan;

(b) waarteen enige klok of horlosie, behalwe 'n klok of horlosie waarop subparagraaf (a) van toepassing is, deur die invoerder daarvan aan enigeen behalwe 'n handelaar verkoop mag word, die kosprys van sodanige klok of horlosie vir die invoerder, plus 90 persent daarvan.

2. Ondanks andersluidende bepalings in paragraaf 1 hiervan is die maksimum pryse waarteen „Westclox”-horlosies en -wekkers wat ooreenstem met die beskrywings in die Eerste Bylae hiervan aangegee—

(1) deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar verkoop mag word die pryse in kolom 2 van genoemde Bylae aangegee; en

(2) deur enigeen aan iemand anders, behalwe by 'n verkoop waarop subparagraaf (1) hiervan van toepassing is, verkoop mag word, die pryse in kolom 3 van genoemde Bylae aangegee.

3. Enige handelaar moet, wanneer hy enige klok of horlosie ingevolge subparagraaf (2) (a) of subparagraaf (3) (a) van paragraaf 1 hiervan verkoop, aan die koper 'n skriftelike en ondertekende waarborg verstrek in die vorm wat in die Tweede Bylae hiervan voorgeskryf is.

4. Goewermentskennisgewings Nos. 1227 van 30 Mei 1952 en 1751 van 1 Augustus 1952 betreffende maksimum pryse van klokke en horlosies word hierby herroep.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKINGS.

(1) Die doel van hierdie kennisgewing is—

(a) om 'n maksimum prys vir 'n nuwe tipe Westclox-produk vas te stel;

(b) om die maksimum pryse van 4 tipes Westclox-produkte wat in die Bylae van die kennisgewing genoem word, te verlaag; en

(c) om die maksimum pryse van 7 tipes Westclox-produkte wat in die Bylae van die kennisgewing genoem word, te verhoog.

Hierdie verhogings is te wyte aan die hoër oorsese pryse van hierdie besondere klokke.

(2) Die reg om ooreenkomstig hierdie kennisgewing 'n winsmarge by te voeg, is onderworpe aan die bepalings van regulasie 6 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946.

FIRST SCHEDULE.

Column 1. Description.	Column 2. Maximum Wholesale Price. Each.	Column 3. Maximum Retail Price. Each.
1. Watches—	£ s. d.	£ s. d.
Pocket Ben.....	1 2 4	1 12 6
Pocket Ben, luminous.....	1 8 9	2 1 0
Zobo.....	0 19 2	1 7 0
2. Clocks—		
America.....	0 17 3	1 5 0
Baby Ben.....	1 17 5	2 14 0
Baby Ben, luminous.....	2 4 3	3 4 0
Bell Boy.....	1 4 11	1 16 0
Bell Boy, luminous.....	1 11 10	2 6 0
Big Ben, loud.....	1 18 0	2 15 0
Big Ben, loud, luminous.....	2 4 11	3 5 0
Good Morning.....	0 15 0	1 1 6
Good Morning, luminous.....	0 17 3	1 5 0
Spur.....	0 17 3	1 5 0
Spur, luminous, black.....	1 4 3	1 15 0
Spur, luminous, coloured.....	1 0 3	1 9 0
Travalarm.....	2 11 0	3 14 0
Tide.....	1 4 10	1 16 0

SECOND SCHEDULE.

FORM OF GUARANTEE.

Date.....
This..... watch/clock, movement number and/or case number..... has to-day been handed to.....
of..... in good going order. It is GUARANTEED against any defect for the first twelve months from the above date and will be maintained in good going order during that period FREE OF CHARGE. It is clearly understood that damage due to accident or unfair treatment is outside the scope of this guarantee.
Signed.....
For and on behalf of.....

* No. 2698.] 21 November 1952.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM CHARGE FOR RETREADING OF TYRES AND MAXIMUM PRICES OF TYRE CASINGS (USED).

In terms of regulations 3 and 9 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Union, excluding the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Subject to the provisions of paragraph 3 hereof, fix the maximum charge that may be made by a retreader to a dealer for the service of retreading a pneumatic tyre of a size specified in the First Schedule hereto, at the amount specified in respect of such tyre in column 1 of the said Schedule.

2. Subject to the provisions of paragraph 3 hereof, fix the maximum charge that may, in any transaction, to which paragraph 1 hereof does not apply, be made by any person to any other person for the service of retreading a pneumatic tyre of a size specified in the First Schedule hereto at the amount specified in respect of such tyre in column 2 of the said Schedule; provided that a dealer who has necessarily incurred transport costs in transporting a tyre between his place of business and that of the retreader may, in addition to the maximum charge specified in column 2 of the First Schedule hereto, charge the owner of the tyre such transportation costs.

3. Prescribe that, where at the specific request of a customer a tyre is retreaded to "Special" or "Extra Service" design, the following additional maximum charges may be added to the maximum charges specified in columns 1 and 2 of the First Schedule to this notice:—

(a) Sixteen shillings and threepence in respect of tyres falling within categories A, B, C, E and F of the First Schedule of this notice; and

(b) twenty-four shillings and sixpence in respect of tyres falling within category D of the First Schedule of this notice.

EERSTE BYLAE.

Kolom 1. Beskrywing.	Kolom 2. Maksimum Groot- handelprys. Elk.	Kolom 3. Maksimum Klein- handelprys. Elk.
1. Horlosies—	£ s. d.	£ s. d.
Pocket Ben.....	1 2 4	1 12 6
Pocket Ben, liggewend.....	1 8 9	2 1 0
Zobo.....	0 19 2	1 7 0
2. Wekkers—		
America.....	0 17 3	1 5 0
Baby Ben.....	1 17 5	2 14 0
Beby Ben, liggewend.....	2 4 3	3 4 0
Bell Boy.....	1 4 11	1 16 0
Bell Boy, liggewend.....	1 11 10	2 6 0
Big Ben, luid.....	1 18 0	2 15 0
Big Ben, luid, liggewend.....	2 4 11	3 5 0
Good Morning.....	0 15 0	1 1 6
Good Morning, liggewend.....	0 17 3	1 5 0
Spur.....	0 17 3	1 5 0
Spur, liggewend, swart.....	1 4 3	1 15 0
Spur, liggewend, in kleure.....	1 0 3	1 9 0
Travalarm.....	2 11 0	3 14 0
Tide.....	1 4 10	1 16 0

TWEEDE BYLAE.

VORM VAN WAARBORG.

Datum.....
Hierdie..... horlosie/klok, bewegings- en/of kasnommer..... is vandag in goeie werkende orde aan.....
van..... oorhandig. Dit is teen enige defek GEWAARBORG vir die eerste twaalf maande na bogenoemde datum en sal gedurende hierdie tydperk SONDER EKSTRA KOSTE in goeie werkende orde gehou word. Dit is 'n duidelike voorwaarde dat beskadiging te wyte aan 'n ongeluk of onbehoorlike hantering, buite die bestek van hierdie waarborg val.
Geteken.....
Namens.....

* No. 2698.] [21 November 1952.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM VORDERINGS VIR DIE VERNUWING VAN BUITEBANDE EN DIE MAKSIMUM PRYSE VAN BUITEBANDE (GEBRUIKTE).

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasies 3 en 9 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die hele Unie met uitsondering van die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Onderworpe aan die bepalinge van paragraaf 3 hiervan, is die maksimum bedrag wat 'n vernuwer van 'n handelaar mag vorder vir die vernuwing van 'n lugbuitband waarvan die grootte in die Eerste Bylae hiervan aangegee is, die bedrag wat ten opsigte van sodanige buitband in kolom 1 van genoemde Bylae aangegee is.

2. Onderworpe aan die bepalinge van paragraaf 3 hiervan, is die maksimum bedrag wat in transaksies waarop paragraaf 1 hiervan nie van toepassing is nie, deur enigeen gevorder mag word van iemand anders vir die vernuwing van 'n lugbuitband waarvan die grootte aangegee is in die Eerste Bylae hiervan, die bedrag ten opsigte van sodanige buitband; met dien verstande dat 'n handelaar wat noodsaaklikewys vervoerkoste met die vervoer van 'n buitband tussen sy besigheidsplek en die van 'n vernuwer aangegaan het, van die eienaar van die band die vervoerkoste benewens die maksimum vordering in kolom 2 van die Eerste Bylae hiervan aangegee, mag vorder.

3. Wanneer 'n buitband op spesifieke versoek van 'n klant met 'n "Special" of "Extra Service" ontwerp vernuwe word, mag die volgende bykomende maksimum vordering gevoeg word by die pryse wat in kolomme 1 en 2 van die Eerste Bylae hiervan vasgestel is:—

(a) sestion sjetelings en drie pennies ten opsigte van buitbande wat onder kategorieë "A, B, C, E en F" van die Bylae ressorteer; en

(b) vier-en-twintig sjetelings en ses pennies ten opsigte van buitbande wat onder kategorie D van die Bylae ressorteer.

4. Direct that the maximum charge permissible in terms of paragraphs 1, 2 and 3 hereof shall be inclusive of the cost of repairing any surface cuts and/or injury not penetrating the fabric of the tyre and necessary and incidental to the retreading of the tyre. The repair of major injuries and blow-outs may be charged as an extra to the cost of the retread, subject to a maximum charge in respect of the total repairs not exceeding *twenty-five* per cent of the cost of the retread as prescribed in the Schedule.

5. Direct that every retreader and every dealer shall display the said charges in both official languages in clearly legible form and at a place in his shop, garage or business premises, which is prominent and easily accessible to the public.

6. Direct that every retreader shall, upon or within a reasonable time after returning any retreaded tyre to the owner thereof, or to the dealer by whom such tyre was forwarded, furnish such owner or dealer with an invoice bearing a serial number and the date of issue and setting forth the following particulars:—

- (a) The name and address of the retreader;
- (b) the name and address of the owner of the tyre, or, in the case of a tyre that was forwarded by a dealer for retreading, the name and address of such dealer;
- (c) the manufacturer's serial number of the tyre;
- (d) the charge made for retreading the tyre.

7. Direct that every dealer shall, upon request by the owner of any retreaded tyre to whom he returns such tyre, furnish such owner with an invoice bearing a serial number and the date of issue, and setting forth the following particulars:—

- (a) The name and address of the dealer;
- (b) the name and address of the owner;
- (c) the manufacturer's serial number of the tyre;
- (d) the size of the tyre;
- (e) the amount charged by him to such owner, specifying separately any amount charged for transportation in terms of paragraph 2 hereof.

8. Direct that every such invoice shall be retained by the recipient thereof for a period of not less than two years from the date thereof, and that a copy of such invoice shall be retained by the retreader or the dealer, as the case may be, for a like period.

9. Fix the maximum prices at which used tyre casings may be sold for retreading purposes by any person to any other person at the prices specified in the Second Schedule hereto.

10. Direct that for the purpose of this notice "retreader" means a person or business engaged in the retreading, remoulding, resoling, capping or recapping of any pneumatic tyre, or any other process or method of rebuilding or restoring the tread of the outer cover of any such tyre; "retreading" has a corresponding meaning; "dealer" means any dealer whose normal business includes the buying and selling of motor vehicles.

11. Withdraw—

- (a) Government Notice No. 610 of 28th March, 1952 (Maximum Charges for Retreading of Tyres and Maximum Prices of Tyre Casings (Used));
- (b) all fixation relating to maximum charges for retreading of tyres, given in terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946; and
- (c) all exemptions relating to maximum charges for retreading of tyres, granted in terms of regulation 12 of War Measure No. 49 of 1946.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

4. Die maksimum vorderings wat kragtens paragrawe 1, 2 en 3 hiervan geoorloof is, sluit in die koste vir die herstel van oppervlaksnye en/of beskadiging wat nie die weefsel van die buiteband deurdring nie en wat nodig is vir en gepaard gaan met die vernuwing van die buiteband. Vir die herstel van groter beskadiging en van buitebande wat gebars het, kan 'n ekstra bedrag behalwe die koste van die vernuwing gevorder word, maar die maksimum bedrag wat vir die totale reparasies gevorder mag word, is hoogstens *vyf-en-twintig* persent van die koste van die vernuwing wat in die Bylae voorgeskryf is.

5. Elke vernuwer en elke handelaar moet genoemde vorderings in albei amptelike tale in 'n duidelik leesbare vorm vertoon op 'n plek in sy winkel, garage of besigheidsplek wat in die oog val en vir die publiek maklik toeganklik is.

6. Elke vernuwer moet, ten tyde van die terugsending, of binne 'n redelike tydperk na die terugsending van 'n vernude buiteband aan die eienaar daarvan of aan die handelaar wat die band gestuur het, 'n faktuur aan die eienaar of handelaar verstrek waarop 'n reeksnommer en die datum van uitreiking asook die volgende besonderhede voorkom:—

- (a) Die naam en adres van die vernuwer;
- (b) die naam en adres van die eienaar van die band, of, in die geval van 'n band wat deur 'n handelaar vir vernuwing gestuur is, die naam en adres van so 'n handelaar;
- (c) die fabrikant se reeksnommer van die buiteband;
- (d) die bedrag vir die vernuwing van die buiteband gevorder.

7. Elke handelaar moet op versoek van die eienaar van 'n vernude buiteband aan wie hy die band terugstuur, 'n faktuur aan die eienaar verstrek waarop 'n reeksnommer en die datum van uitreiking asook die volgende besonderhede voorkom:—

- (a) Die naam en adres van die handelaar;
- (b) die naam en adres van die eienaar;
- (c) die fabrikant se reeksnommer van die buiteband;
- (d) die grootte van die buiteband; en
- (e) die bedrag deur hom van die eienaar gevorder, met enige bedrag vir vervoer kragtens paragraaf 2 hiervan gevorder, afsonderlik vermeld.

8. Elke sodanige faktuur moet deur die ontvanger daarvan vir 'n tydperk van minstens twee jaar na die datum daarvan gehou word, en 'n afskrif van die faktuur moet deur die vernuwer of die handelaar, na gelang van die geval, vir 'n dergelike tydperk gehou word.

9. Die maksimum pryse waarteen gebruikte buitebande, vir vernuwingsdoeleindes, deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, is die pryse wat in die Tweede Bylae hiervan aangegee word.

10. Vir die toepassing van hierdie kennisgewing beteken „vernuwer”, 'n persoon of besigheid wat betrokke is by die vernuwing, hervorming of versoling van enige buiteband, of enige ander proses of wyse van herbou of herstel van die loopvlak van die buiteband; het „vernuwing” 'n ooreenstemmende betekenis; beteken „handelaar” enige handelaar wie se normale besigheid die koop en verkoop van bande vir motorvoertuie insluit.

11. (a) Goewermentskennisgewing No. 610 van 28 Maart 1952 [Maksimum Vorderings vir die Vernuwing van Buitebande en die Maksimum Pryse van Buitebande (Gebruikte)];

(b) alle vasstellings betreffende maksimum vorderings vir die vernuwing van buitebande wat ingevolge regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, gemaak is, en

(c) alle vrysellings betreffende maksimum vorderings vir die hernuwing van buitebande wat ingevolge regulasie 12 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, toegestaan is, word hierby ingetrek.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

NOTE:—

(1) The effect of this notice is to reduce the maximum charges in respect of retreading of all pneumatic tyres. The reduction is due to the reduced price of camelback.

(2) Special allowance is made in cases where, at the specific request of a customer, a tyre is retreaded to "Special" or "Extra Service" design.

FIRST SCHEDULE.

A.—Motor Car Tyres—	Column 1.		Column 2.	
	£	s. d.	£	s. d.
5-90 x 13.....	2	12 0	3	1 0
6-40 x 13.....	2	19 3	3	9 6
5-00 x 14.....	2	7 3	2	15 3
5-0 x 15.....	2	6 6	2	14 6
400/425 x 15.....	1	6 3	1	11 3
500 x 15.....	2	7 6	2	15 9
525 x 15.....	2	12 0	3	1 0
550 x 15.....	2	12 0	3	1 0
560 x 15.....	2	13 6	3	2 6
5-90 x 15.....	2	14 0	3	4 0
600 x 15.....	2	16 9	3	6 9
640 x 15.....	2	17 0	3	7 0
650 x 15.....	3	1 6	3	12 0
670 x 15.....	3	7 0	3	18 6
700 x 15.....	3	7 0	3	18 6
710 x 15.....	3	10 9	4	3 0
750 x 15.....	3	18 3	4	11 3
760 x 15.....	3	19 0	4	12 9
820 x 15.....	4	6 9	5	1 6
475/500 x 16.....	2	3 3	2	10 9
525/500 x 16.....	2	7 3	2	15 6
575/600 x 16.....	2	16 9	3	6 6
625/650 x 16.....	3	3 9	3	14 6
670 x 16.....	3	9 9	4	2 0
700 x 16.....	3	10 6	4	2 6
750 x 16.....	3	16 0	4	8 9
760 x 16.....	4	0 6	4	14 6
450 x 17.....	1	19 3	2	6 3
475/500 x 17.....	2	5 0	2	12 9
525/550 x 17.....	2	14 0	3	3 3
600/650 x 17.....	3	3 6	3	14 3
450/475/500 x 18.....	2	5 3	2	13 3
525/550 x 18.....	2	10 6	2	19 6
600/650 x 18.....	3	5 6	3	17 0
400 x 19.....	1	19 0	2	6 0
450 x 19.....	2	6 6	2	14 6
475/500 x 19.....	2	9 3	2	17 9
525/550 x 19.....	2	18 9	3	9 0
600/650 x 19.....	3	8 3	4	0 3
450/475/500 x 20.....	2	12 9	3	1 9
525/550 x 20.....	3	1 6	3	12 0
450 x 21.....	2	11 9	3	0 9
525 x 21.....	2	15 9	3	5 9
600/650 x 21.....	3	13 9	4	6 6
140 x 40.....	2	13 3	3	2 9
150 x 40.....	2	16 0	3	6 0
160 x 40.....	3	0 9	3	11 3
145 x 400.....	2	3 9	2	11 6
165 x 400.....	2	11 9	3	0 9
B.—Low Loader Tyres—				
25 x 6.....	4	8 3	5	6 9
27 x 6.....	4	15 9	5	15 6
C.—Giant Tyres—				
600 x 20/30 x 5.....	3	10 9	4	4 0
650 x 20/32 x 6 T.T.....	4	1 6	4	16 9
700 x 17.....	4	12 3	5	9 0
700 x 20/32 x 6 H.D.....	6	5 3	7	8 3
700 x 24/36 x 6.....	8	16 3	10	7 0
750 x 17.....	4	16 6	5	16 3
750 x 18/32 x 7.....	7	5 3	8	10 9
750 x 20/34 x 7.....	7	13 0	9	0 3
D.—Giant Tyres—				
825 x 20.....	8	10 0	10	0 0
825 x 22.....	8	14 6	10	5 6
900 x 16.....	8	2 3	9	12 0
900 x 18.....	8	12 9	10	4 3
900 x 20/36 x 8.....	9	7 9	11	1 3
900 x 22.....	9	13 3	11	7 9
900 x 24/40 x 8.....	11	9 9	13	10 3
975/1000 x 18.....	11	2 0	13	1 6
975/1000 x 20.....	11	18 6	14	1 0
975/1000 x 22.....	12	9 9	14	14 3
1000 x 20/38 x 9.....	11	16 3	13	18 9
1050/1100 x 16.....	10	19 3	12	17 9
1050/1100 x 20.....	13	2 0	15	8 6
1050/1100 x 22.....	13	13 6	16	2 0
1050/1100 x 24/42 x 9.....	19	13 3	23	4 3
1125 x 20.....	19	11 6	23	0 9
1125 x 24.....	20	18 6	24	15 6
1200 x 20.....	19	14 9	23	4 0
40 x 10.....	20	0 9	23	10 0
1275 x 24.....	26	13 6	31	10 6
1350/1400 x 20.....	25	12 0	30	1 0

OPMERKINGS.

(1) Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die maksimum vorderings ten opsigte van die vernuwing van lugbuitebande verminder word. Die vermindering is te wyte aan die daling van die prys van „camelback”.

(2) Spesiale voorsiening is gemaak vir gevalle waar 'n buiteband op spesifieke versoek van 'n klant, met 'n „Special” of „Extra Service”-ontwerp vernuwe word.

EERSTE BYLAE.

A.—Motorkarbuitebande—	Kolom 1.		Kolom 2.	
	£	s. d.	£	s. d.
5-90 x 13.....	2	12 0	3	1 0
6-40 x 13.....	2	19 3	3	9 6
5-00 x 14.....	2	7 3	2	15 3
5-0 x 15.....	2	6 6	2	14 6
400/425 x 15.....	1	6 3	1	11 3
500 x 15.....	2	7 6	2	15 9
525 x 15.....	2	12 0	3	1 0
550 x 15.....	2	12 0	3	1 0
560 x 15.....	2	13 6	3	2 6
5-90 x 15.....	2	14 0	3	4 0
600 x 15.....	2	16 9	3	6 9
640 x 15.....	2	17 0	3	7 0
650 x 15.....	3	1 6	3	12 0
670 x 15.....	3	7 0	3	18 6
700 x 15.....	3	7 0	3	18 6
710 x 15.....	3	10 9	4	3 0
750 x 15.....	3	18 3	4	11 3
760 x 15.....	3	19 0	4	12 9
820 x 15.....	4	6 9	5	1 6
475/500 x 16.....	2	3 3	2	10 9
525/450 x 16.....	2	7 3	2	15 6
575/600 x 16.....	2	16 9	3	6 6
625/650 x 16.....	3	3 9	3	14 6
670 x 16.....	3	9 9	4	2 0
700 x 16.....	3	10 6	4	2 6
750 x 16.....	3	16 0	4	8 9
760 x 16.....	4	0 6	4	14 6
450 x 17.....	1	19 3	2	6 3
475/500 x 17.....	2	5 0	2	12 9
525/550 x 17.....	2	14 0	3	3 3
600/650 x 17.....	3	3 6	3	14 3
450/475/500 x 18.....	2	5 3	2	13 3
525/550 x 18.....	2	10 6	2	19 6
600/650 x 18.....	3	5 6	3	17 0
400 x 19.....	1	19 0	2	6 0
450 x 19.....	2	6 6	2	14 6
475/500 x 19.....	2	9 3	2	17 9
525/550 x 19.....	2	18 9	3	9 0
600/650 x 19.....	3	8 3	4	0 3
450/475/500 x 20.....	2	12 9	3	1 9
525/550 x 20.....	3	1 6	3	12 0
450 x 21.....	2	11 9	3	0 9
525 x 21.....	2	15 9	3	5 9
600/650 x 21.....	3	13 9	4	6 6
140 x 40.....	2	13 3	3	2 9
150 x 40.....	2	16 0	3	6 0
160 x 40.....	3	0 9	3	11 3
145 x 400.....	2	3 9	2	11 6
165 x 400.....	2	11 9	3	0 9
B.—Laeplatformsleepwabande—				
25 x 6.....	4	8 3	5	6 9
27 x 6.....	4	15 9	5	15 6
C.—Groot buitebande—				
600 x 20/30 x 5.....	3	10 9	4	4 0
650 x 20/32 x 6 T.T.....	4	1 6	4	16 9
700 x 17.....	4	12 3	5	9 0
700 x 20/32 x 6 H.D.....	6	5 3	7	8 3
700 x 24/36 x 6.....	8	16 3	10	7 0
750 x 17.....	4	16 6	5	16 3
750 x 18/32 x 7.....	7	5 3	8	10 9
750 x 20/34 x 7.....	7	13 0	9	0 3
D.—Groot buitebande—				
825 x 20.....	8	10 0	10	0 0
825 x 22.....	8	14 6	10	5 6
900 x 16.....	8	2 3	9	12 0
900 x 18.....	8	12 9	10	4 3
900 x 20/36 x 8.....	9	7 9	11	1 3
900 x 22.....	9	13 3	11	7 9
900 x 24/40 x 8.....	11	9 9	13	10 3
975/1000 x 18.....	11	2 0	13	1 6
975/1000 x 20.....	11	18 6	14	1 0
975/1000 x 22.....	12	9 9	14	14 3
1000 x 20/38 x 9.....	11	16 3	13	18 9
1050/1100 x 16.....	10	19 3	12	17 9
1050/1100 x 20.....	13	2 0	15	8 6
1050/1100 x 22.....	13	13 6	16	2 0
1050/1100 x 24/42 x 9.....	19	13 3	23	4 3
1125 x 20.....	19	11 6	23	0 9
1125 x 24.....	20	18 6	24	15 6
1200 x 20.....	19	14 9	23	4 0
40 x 10.....	20	0 9	23	10 0
1275 x 24.....	26	13 6	31	10 6
1350/1400 x 20.....	25	12 0	30	1 0

	Column 1.	Column 2.
E.—A.D.V. Tyres—	£ s. d.	£ s. d.
400 × 19.....	1 18 3	2 5 3
500 × 19.....	2 8 3	2 16 9
600 × 19.....	3 7 6	3 19 6
F.—Transport Delivery—		
600 × 16.....	2 19 0	3 9 9
650 × 16.....	3 7 3	3 19 6
700 × 15.....	3 14 9	4 8 6
700 × 16.....	3 18 3	4 12 3
750 × 15.....	4 15 0	5 12 3
750 × 16.....	4 15 6	5 12 9

SECOND SCHEDULE.

MAXIMUM PRICES OF USED TYRE CASINGS.

	Each.
	£ s. d.
Motor Car Tyres.....	0 10 0
Giant sizes up to and including 750 × 20.....	1 0 0
Giant sizes above 750 × 20.....	1 15 0

* No. 2699.] [21 November 1952.
WITHDRAWAL OF INTERNAL CONTROL IN
RESPECT OF GLYCOL AND GLYCERINE.

I, ERIC HENDRIK LOUW, Minister of Economic Affairs, acting under and by virtue of the powers vested in me by War Measure No. 146 of 1942, as amended, read with War Measure No. 75 of 1945, hereby withdraw Government Notice No. 1056 dated 23rd May, 1947, as from the date of this notice.

ERIC H. LOUW,
Minister of Economic Affairs.

EXPLANATORY NOTE.—The effect of this notice is to withdraw control in respect of the acquisition, disposal and use of glycol and glycerine within the Union of South Africa.

* No. 2701.] [21 November 1952.
PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF BICYCLE TYRES AND TUBES.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Union, excluding the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

1. Fix the maximum prices at which the goods specified in the Schedule hereto may be sold by a dealer—

- to any other dealer, the prices specified in column 1 of the said Schedule; and
- to any person other than a dealer, the prices specified in column 2 of the said Schedule.

2. Direct that the maximum prices specified in the said Schedule for any tyre (cover) or tube may be increased by the addition thereto of the cost necessarily incurred by the seller and any previous seller (excluding the manufacturer) in the transportation of such tyre (cover) or tube by rail and/or road from the premises of the manufacturer thereof to that of the seller.

3. Fix the maximum charge that may be made by any person—

- for the service of fitting a tyre (cover) or tube or both to the front wheel of a bicycle at *one shilling and three pence*; and
- for the service of fitting a tyre (cover) or tube or both to the back wheel of a bicycle at *two shillings*.

4. Withdraw Government Notice No. 602 of 28th March, 1952, relating to maximum prices of bicycle tyres and tubes.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to reduce the maximum prices of certain bicycle tyres and tubes. The reduction is due to the reduced price of camelback.

	Kolom 1.	Kolom 2.
E.—Dierevoertuigbuitebande—	£ s. d.	£ s. d.
400 × 19.....	1 18 3	2 5 3
500 × 19.....	2 8 3	2 16 9
600 × 19.....	3 7 6	3 19 6
F.—Vragmotorbande—		
600 × 16.....	2 19 0	3 9 9
650 × 16.....	3 7 3	3 19 6
700 × 15.....	3 14 9	4 8 6
700 × 16.....	3 18 3	4 12 3
750 × 15.....	4 15 0	5 12 3
750 × 16.....	4 15 6	5 12 9

TWEDE BYLAE.

MAKSIMUM PRYSE VAN GEBRUIKTE BUIEBANDE.

	Elk.
	£ s. d.
Motorkarbuitebande.....	0 10 0
Groot buitebande tot en met 750 × 20.....	1 0 0
Groot buitebande bo 740 × 20.....	1 15 0

* No. 2699.] [21 November 1952.
OPHEFFING VAN BEHEER OOR GLIKOL EN
GLISERIEN IN DIE BINNELAND.

Ek, ERIC HENDRIK LOUW, Minister van Ekonomiese Sake, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by Oorlogsmaatreël No. 146 van 1942, soos gewysig, gelees met Oorlogsmaatreël No. 75 van 1945, herroep hierby Goewermentskennisgewing No. 1056 van 23 Mei 1947 met ingang van datum van hierdie kennisgewing.

ERIC H. LOUW,
Minister van Ekonomiese Sake.

VERDUIDELIKENDE NOTA.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om beheer oor die verkryging, afset en gebruik van glikol en gliserien binne die Unie van Suid-Afrika op te hef.

* No. 2701.] [21 November 1952.
PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN FIETSBUIEBANDE EN -BINNEBANDE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die hele Unie met uitsondering van die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Die maksimum pryse waarteen die goedere in die Bylae hiervan vermeld, deur 'n handelaar verkoop mag word—

- aan 'n ander handelaar, is die pryse wat in kolom 1 van genoemde Bylae aangegee word;
- aan enigeen behalwe 'n handelaar, is die pryse wat in kolom 2 van genoemde Bylae aangegee word.

2. Die maksimum pryse wat in genoemde Bylae vir 'n buite- of binneband aangegee word, kan verhoog word met die koste wat die verkoper of vorige verkoper (uitsluitende die fabrikant) noodwendig moes aangaan in verband met die vervoer daarvan per spoor en/of per pad van die perseel van die fabrikant daarvan na dié van die verkoper.

3. Die maksimum bedrag wat iemand mag vorder—

- vir die aansit van 'n buiteband of 'n binneband of albei aan die voorwiel van 'n fiets is *een sjieling en drie pennies*; en
- vir die aansit van 'n buiteband of 'n binneband of albei aan die agterwiel van 'n fiets is *twee sjielings*.

4. Goewermentskennisgewing No. 602 van 28 Maart 1952, betreffende maksimum pryse van fietsbuitebande en -binnebande word hierby herroep.

F. V. ASHPOLE,
Pryscontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om die pryse van sekere fietsbuitebande te verminder. Die vermindering is te wyte aan die verminderde prys van „camelback”.

SCHEDULE.

Description of Goods.	Size, Wired Type only Inches.	MAXIMUM PRICES.			
		Column 1.		Column 2.	
		Tyres (Covers).	Tubes Per Doz.	Tyres (Covers).	Tubes Each.
		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
CYCLE TYRE (COVERS) AND TUBES—					
1. Dunlop Cruiser.....	All sizes.....	0 7 0	—	0 8 9	—
2. Dunlop Roadster.....	All sizes.....	0 9 6	1 17 3	0 11 9	0 4 4
3. India Super Special and Super Juvenile.....	All sizes.....	0 9 6	1 17 3	0 11 9	0 4 4
4. Firestone de Luxe Champion.....	All sizes.....	0 9 6	1 17 3	0 11 9	0 4 4
5. Firestone Roadmaster.....	28 × 1½.....	0 9 6	1 17 3	0 11 9	0 4 4
6. India "Balloon" Oversize to fit rim 26 × 1½ inch.....	26 × 2.....	<i>Each.</i>		0 13 2	0 5 0
7. Dunlop Oversize.....		0 10 9		0 3 8	0 5 0
8. Firestone Oversize.....		0 10 9		0 3 8	0 5 0
9. Dunlop Junior for Fairy Cycles, Perambulators, etc.....	All sizes.....	0 7 10	0 2 11	0 9 11	0 4 1
10. Dunlop Carrier—					
To fit rim G.1 J. 12½ × 2½ inches.....	12½ × 2½.....	0 14 1	0 4 10	0 17 8	0 6 10
To fit rim F. 2 J. 14 × 1½ inches.....	14 × 2 × 1½.....	0 14 6	0 3 4	0 18 1	0 4 6
To fit rim F. 4 J. 18 × 1½ inches.....	20 × 2 × 1½.....	0 18 5	0 3 4	1 2 9	0 4 6
To fit rim Oversize F. 12, 26 × 1½ inches.....	26 × 2 × 1½.....	0 15 10	0 3 8	0 19 6	0 5 0
11. India "Stirling".....	All sizes.....	0 7 0	1 17 3	0 8 9	0 4 4
12. India Carrier—			<i>Each.</i>		
Heavy duty to fit rim F. 4 J. 18 × 1½ inch.....	20 × 2 × 1½.....	0 18 5	0 3 4	1 2 9	0 4 6
Oversize, to fit rim F. 12, 26 × 1½ inch.....	26 × 2 × 1½.....	0 15 10	0 3 8	0 19 6	0 5 0
13. Dunlop Speed and Sports—					
Dunlop Road Racing (high-pressure).....	26 × 1½.....	0 19 8	0 5 3	1 4 6	0 7 5
Dunlop Road Racing (ultra light).....	27 × 1½.....	1 0 5	0 5 3	1 5 6	0 7 5
	26 × 1½.....	1 8 7	0 5 3	1 15 8	0 7 5
	27 × 1½.....	1 8 7	0 5 3	1 15 8	0 7 5
	26 × 1½.....	0 15 7	0 5 3	0 19 5	0 7 5
Dunlop Sprite (two colours).....	26 × 1½.....	0 16 9	0 5 3	1 0 11	0 7 5
	27 × 1½.....	0 16 3	0 5 3	1 0 3	0 7 5
	27 × 1½.....	0 16 11	0 5 3	1 1 1	0 7 5
Dunlop Sprite (Silver).....	26 × 1½.....	0 14 9	0 5 3	0 18 5	0 7 5
	27 × 1½.....	0 14 9	0 5 3	0 18 5	0 7 5
Dunlop Sports.....	26 × 1½.....	0 13 2	0 5 3	0 16 5	0 7 5
	26 × 1½.....	0 14 9	0 5 3	0 18 5	0 7 5
14. Tubular and Moulded Sprint Tyres (in 26 inches × 27 inches Nominal Diameter Rims)—					
<i>Type Tread Patterns—</i>	<i>Width, Inches.</i>				
Tubular—					
0 Plain.....	1½	2 11 1	—	3 3 8	—
1 Plain.....	1	2 12 9	—	3 5 10	—
2 Fine Rib.....	1	2 13 8	—	3 6 11	—
3 Plain Centre Rib with Fine Side.....	1.04	2 15 0	—	3 8 7	—
4 Ribbed.....	1.04	2 15 3	—	3 8 11	—
5 Ribbed.....	1.11	2 15 9	—	3 9 7	—
6 Divided Rib.....	1.11	2 15 6	—	3 9 2	—
7 Rough File.....	1.25	2 16 9	—	3 10 9	—
Moulded—					
9 File.....	1.11	2 4 11	—	2 16 0	—
10 Rough.....	1.11	2 3 3	—	2 13 11	—

BYLAE.

Beskrywing van goedere.	Grootte, slegs draadtype, Duim.	MAKSIMUM PRYSE.			
		Kolom 1.		Kolom 2.	
		Buite-bande.	Binne-bande. Per dos.	Buite-bande.	Binne-bande. Elk.
		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
FIETSBUIEBANDE EN -BINNEBANDE—					
1. "Dunlop Cruiser".....	Alle groottes.....	0 7 0	—	0 8 9	—
2. "Dunlop Roadster".....	Alle groottes.....	0 9 6	1 17 3	0 11 9	0 4 4
3. "India Super Special" en "Super Juvenile".....	Alle groottes.....	0 9 6	1 17 3	0 11 9	0 4 4
4. "Firestone de Luxe Champion".....	Alle groottes.....	0 9 6	1 17 3	0 11 9	0 4 4
5. "Firestone Roadmaster".....	28 × 1½.....	0 9 6	1 17 3	0 11 9	0 4 4
6. "India Balloon" ekstra groot wat velling 26 × 1½ duim pas } 7. "Dunlop" ekstra grootte.....	26 × 2.....	0 10 9	0 3 8	0 13 2	0 5 0
8. "Firestone" ekstra grootte.....	Alle groottes.....	<i>Elk.</i>		0 9 11	0 4 1
9. "Dunlop Junior" bande vir "Fairy"-fietse, kinderwaentjies, ens		0 7 10	0 2 11	0 9 11	0 4 1
10. "Dunlop Carrier"—					
Wat die velling G.1.J. 12½ × 2½ duim pas.....	12½ × 2½.....	0 14 1	0 4 10	0 17 8	0 6 10
Wat die velling F.2.J. 14 × 1½ duim pas.....	14 × 2 × 1½.....	0 14 6	0 3 4	0 18 1	0 4 6
Wat die velling F.4.J. 18 × 1½ duim pas.....	20 × 2 × 1½.....	0 18 5	0 3 4	1 2 9	0 4 6
Wat die ekstra groot velling F.12, 26 × 1½ duim pas.....	26 × 2 × 1½.....	0 15 10	0 3 8	0 19 6	0 5 0
11. "India Sterling".....	All groottes.....	0 7 0	1 17 3	0 8 9	0 4 4

Beskrywing van goedere.	Grootte, slegs draadtype. Duim.	MAKSIMUM PRYSE.			
		Kolom 1.		Kolom 2.	
		Buite-bande.	Binne-bande. Elk.	Buite-bande.	Binne-bande. Elk.
		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
12. „India Carrier” — Swaar diens wat velling F.4J, 18 × 1½ duim pas.....	20 × 2 × 1½.....	0 18 5	0 3 4	1 2 9	0 4 0
Ekstra groot wat velling F.12, 26 × 1½ duim pas.....	26 × 2 × 1½.....	0 15 10	0 3 8	0 19 6	0 5 6
13. „Dunlop Speed and Sports” — „Dunlop Road Racing” (hoë druk).....	26 × 1½.....	0 19 8	0 5 3	1 4 6	0 7 5
„Dunlop Road Racing” (baie lig).....	27 × 1½.....	1 0 5	0 5 3	1 5 6	0 7 5
„Dunlop Sprite” (tweekleur).....	26 × 1½.....	1 8 7	0 5 3	1 15 8	0 7 5
„Dunlop Sprite” (Silwer).....	26 × 1½.....	0 15 7	0 5 3	0 19 5	0 7 5
„Dunlop Sports”.....	26 × 1½.....	0 16 9	0 5 3	1 0 11	0 7 5
14. „Sprint”-buis en -gevormde buiteband (in 26 duim × 27 duim, nominale deursnee-vellings) — Type loopvlakpaaroon — Buis —	Breedte, duim.				
0 Effé.....	1½	2 11 1	—	3 3 8	—
1 Effé.....	1	2 12 9	—	3 5 10	—
2 Fyn riffel.....	1	2 13 8	—	3 6 11	—
3 Effé middelrif met fyn kant.....	1-04	2 15 0	—	3 8 7	—
4 Geriffel.....	1-04	2 15 3	—	3 8 11	—
5 Geriffel.....	1-11	2 15 9	—	3 9 7	—
6 Onderbroke riffel.....	1-11	2 15 6	—	3 9 2	—
7 Growwe vyl.....	1-25	2 16 9	—	3 10 9	—
Gevormde —					
9 Vyl.....	1-11	2 4 11	—	2 16 0	—
10 Grof.....	1-11	2 3 3	—	2 13 11	—

* No. 2702.]

[21 November 1952.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF LUCERNE AND LUCERNE MEAL.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby:—

1. Except as provided in paragraphs 2, 3 and 4 hereof, throughout the Union, excluding the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, fix the maximum price at which lucerne, dried, may be sold—

- by a producer to any person at 6s. 9d. per 100 lb.;
- by a co-operative society to any person at 7s. 1d. per 100 lb.;
- by a dealer, who has acquired such lucerne direct from the producer thereof, to any person at 7s. 1d. per 100 lb.;
- by any person other than a person specified in sub-paragraphs (a), (b) or (c) hereof to any person at 7s. 7d. per 100 lb.; and
- by any person other than a person specified in sub-paragraphs (a), (b) or (c) hereof to a consumer in quantities not exceeding 4,000 lb. at 7s. 10d. per 100 lb.;

provided that where any lucerne is railed to or to the order of the buyer the maximum price fixed in sub-paragraphs (a), (b), (c), (d) or (e), whichever may be applicable, shall be free on rail producer's station.

2. Within the area of jurisdiction of the Magisterial Districts of Cradock, Bedford, Somerset East, Oudtshoorn, Ladismith (Cape), Uniondale, Van Rhynsdorp, Gordonias, Prieska, Kenhardt, Taungs, Middelburg (Cape), Graaff-Reinet and Uitenhage, fix

* No. 2702.]

[21 November 1952.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN LUSERN EN LUSERNMEEL.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby as volg:—

1. Behalwe soos in paragrawe 2, 3 en 4 hiervan bepaal, vir die hele Unie, met uitsondering van die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nederstelling Walvisbaai, is die maksimum prys waarteen droë lusern verkoop mag word—

- deur 'n produsent aan enigeen, 6s. 9d. per 100 pond;
- deur 'n koöperatiewe vereniging aan enigeen, 7s. 1d. per 100 pond;
- deur 'n handelaar wat die lusern direk van 'n produsent verkry het, aan enigeen, 7s. 1d. per 100 pond;
- deur enigiemand anders as 'n persoon wat in subparagrawe (a), (b) en (c) hiervan genoem is, aan enigeen, 7s. 7d. per 100 pond; en
- deur enigiemand anders as 'n persoon wat in subparagrawe (a), (b) en (c) hiervan genoem is, aan 'n verbruiker in hoeveelhede van hoogstens 4,000 pond, 7s. 10d. per 100 pond;

met dien verstande dat wanneer lusern per spoor aan of aan die order van die koper versend word, die maksimum prys wat in subparagrawe (a), (b), (c), (d) of (e) vasgestel is, nl., die een wat van toepassing is, vry op spoor produsent se stasie is.

2. Binne die regsgebied van die Magistraatsdistrikte Cradock, Bedford, Somerset-Oos, Oudtshoorn, Ladismith (Kaap), Uniondale, van Rhynsdorp, Gordonias, Prieska, Kenhardt, Taungs, Middelburg (Kaap), Graaff-Reinet en Uitenhage, is die maksimum prys

the maximum price at which lucerne, dried, in bales, containing not more than 10 per cent by weight of grass hay, other hay plants or any other foreign substance, may be sold by any person other than a person specified in sub-paragraphs (a), (b) and (c) of paragraph 1 hereof to any person at 7s. per 100 lb.; provided that where any lucerne is railed to or to the order of the buyer the said maximum price shall be free on rail producer's station.

3. Fix the maximum price at which lucerne dried, containing more than 10 per cent by weight of grass hay, other hay plants or any other foreign substance may be sold, the relevant maximum price or as specified in paragraphs 1 or 2 hereof less *one shilling* per 100 lb.

4. Prescribe that, as from 1st May, 1953, to 30th September, 1953, *three pence* per 100 lbs. may be added to the prices fixed in paragraphs 1, 2 or 3 above.

5. Direct that when lucerne is purchased for resale and is resold, the actual railage from the producer's station, not exceeding 1s. 11d. per 100 lb. may be added to the appropriate maximum price as specified above or where lucerne is purchased at the producer's premises for resale and is transported otherwise than by rail the railage (not exceeding 1s. 11d. per 100 lb.) that would have been incurred had the lucerne been railed to the ultimate purchaser may be added to the appropriate maximum price specified above and that where lucerne is sold to a consumer, such price may be further increased by an amount calculated at the rate of *one penny* per 100 lb. per mile in respect of cartage from the premises of the reseller to those of the purchaser.

6. (1) Fix the maximum prices at which a manufacturer may sell lucerne meal to any person as follows:—

- (a) If the lucerne meal is first grade lucerne meal made from baled lucerne, at 10s. 4d. per 100 lb. bagged;
- (b) if the lucerne meal is second grade lucerne meal made from baled lucerne, at 9s. 7d. per 100 lb. bagged;
- (c) if the lucerne meal is first grade lucerne meal made from loose lucerne, at 9s. 10d. per 100 lb. bagged; and
- (d) if the lucerne meal is second grade lucerne meal made from loose lucerne, at 9s. 1d. per 100 lb. bagged;

provided that the actual amount of railage necessarily incurred by such manufacturer in respect of lucerne railed to his station for manufacturing purposes, may be added to the prices specified above.

(2) Fix the maximum price at which lucerne meal may be sold by any person other than a manufacturer thereof, to any other person at the appropriate price specified in sub-paragraph (1) hereof, plus 6d. per 100 lb. bagged;

provided that where lucerne meal is railed to or to the order of the buyer the maximum price fixed in sub-paragraph (1) or (2) hereof, whichever may be applicable, shall be free on rail manufacturer's siding or station;

provided further that where lucerne meal is sold to a consumer the foregoing maximum prices may be increased by an amount calculated at the rate of *one penny* per 100 lb. per mile in respect of cartage from the premises of the seller to that of the purchaser.

7. Direct that for the purpose of paragraph 5 hereof the expressions "first grade lucerne meal" and "second grade lucerne meal", bear the meanings assigned to them in sub-paragraph (37) of paragraph 8 of the regulations contained in the Annexure to Government Notice No. 1154 of 4th June, 1948 (Registration and Sale of Farm Feeds).

waarteen lusern, droog, gebaal, wat nie meer as 10 persent gewig grashooi, ander hooiplante of enige ander vreemde bestanddele bevat nie, deur enigiemand anders nie in subparagrafe (a), (b) en (c) hiervan genoem nie, verkoop mag word, 7s. per 100 pond; met dien verstande dat, wanneer lusern per spoor aan of aan die order van die koper versend word, die maksimum prys vry op spoor produsent se stasie is.

3. Die maksimum prys waarteen lusern, droog, gebaal, wat meer as 10 persent gewig grashooi, ander hooiplante, of enige ander vreemde bestanddele bevat, verkoop mag word, is die toepaslike maksimum prys in paragraaf 1 of 2 hiervan vermeld *min een shilling* per 100 pond.

4. Van 1 Mei 1953 tot 30 September 1953, mag *drie pennies* per 100 lb. by die pryse wat in paragrafe 1, 2 of 3 hierbo vasgestel is, gevoeg word.

5. Wanneer lusern vir herverkoop aangekoop is, en herverkoop word, mag die werklike spoorvrag van die produsent se stasie van hoogstens 1s. 11d. per 100 pond by die toepaslike maksimum prys hierbo vermeld, gevoeg word, of waar lusern by die perseel van die produsent gekoop word vir herverkoop en anders as per spoor vervoer word, kan die spoorvrag (van hoogstens 1s. 11d. per 100 lb.) wat betaal sou gewees het indien die lusern per spoor aan die koper versend was, by die toepaslike maksimum prys soos hierbo aangegee, gevoeg word, en waar die lusern aan 'n verbruiker verkoop word, mag die prys verder deur 'n bedrag bereken teen 'n koers van *een penny* per 100 lb. per myl ten opsigte van die vervoer van die perseel van die herverkoper na dié van die koper, verhoog word.

6. (1) Die maksimum pryse waarteen 'n fabrikant lusernmeel aan enigeeen mag verkoop, is as volg:—

- (a) Wanneer dit eerstegraadse lusernmeel is en vervaardig van gebaalde lusern, 10s. 4d. per 100 lb. in sakke;
- (b) wanneer dit tweedegraadse lusernmeel is en vervaardig van gebaalde lusern, 9s. 7d. per 100 lb. in sakke;
- (c) wanneer dit eerstegraadse lusernmeel is, vervaardig van los lusern, 9s. 10d. per 100 lb. in sakke; en
- (d) wanneer dit tweedegraadse lusernmeel is, vervaardig van los lusern, 9s. 1d. per 100 lb. in sakke;

met dien verstande dat die werklike spoorvrag, noodsaaklik deur die fabrikant betaal ten opsigte van lusern wat per spoor na sy stasie vir vervaardigingsdoeleindes versend is, by die pryse wat hierbo aangegee word, gevoeg mag word.

(2) Die maksimum prys waarteen lusernmeel deur enigeeen uitgesonderd 'n fabrikant daarvan aan iemand anders verkoop mag word, is die toepaslike prys soos aangegee in subparagraaf (1) hiervan, plus 6d. per 100 lb. in sakke;

met dien verstande dat, wanneer lusernmeel per spoor of aan die order van die koper versend word, die maksimum prys wat in subparagraaf (1) of (2) hiervan vasgestel is, watter een ook al van toepassing is, vry op spoor fabrikant se halte of stasie is;

met dien verstande verder dat wanneer lusernmeel aan 'n verbruiker verkoop word, bogenoemde maksimum pryse met 'n bedrag bereken teen *een penny* per 100 lb. per myl verhoog mag word ten opsigte van vervoer van die perseel van die verkoper na dié van die koper.

7. Vir die toepassing van paragraaf 5 hiervan is die uitdrukkings „eerstegraadse lusernmeel” en „tweedegraadse lusernmeel” dié soos omskryf in subparagraaf (37) van paragraaf 8 van die regulasies vervat in die Aanhangsel van Goewermentskennisgewing No. 1154 van 4 Junie 1948 (Registrasie en Verkoop van Veevoer).

8. Direct that notwithstanding anything contained in Government Notice No. 567 of 28th March, 1952, relating to the maintenance of records of costs and prices every manufacturer of lucerne meal shall maintain in either of the official languages such records as will permit of the ready and accurate ascertainment of—

- (a) the purchase price to him of lucerne purchased by him for the purpose of manufacturing or processing lucerne meal and the name and address of the seller to him of such lucerne; and
- (b) the actual amount of railage necessarily incurred by him in respect of lucerne purchased by him for the purpose of manufacturing or processing lucerne meal.

9. Direct that a manufacturer who is required to keep records as specified in paragraph 8 of this Notice shall preserve such records for a period of at least five years from the date of purchase of such lucerne.

10. Withdraw Government Notices Nos. 649 of 28th March, 1952, 2202 of 19th September, 1952, and 2644 of 14th November, 1952, relating to the maximum prices of lucerne and lucerne meal.

F. V. ASHPOLE,

Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to increase the maximum prices of lucerne meal by 3d. per 100 lb. and to consolidate the existing notices relating to lucerne and lucerne meal.

DEPARTMENT OF LABOUR.

★ No. 2703.] [21 November 1952.
APPRENTICESHIP ACT, 1944, AS AMENDED BY
ACT No. 28 OF 1951.

GOVERNMENT APPRENTICESHIP COMMITTEE.— PROPOSED WITHDRAWAL AND PRESCRIPTION OF CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.

Under and by virtue of the powers vested in me by section sixteen of the Apprenticeship Act, 1944 (Act No. 37 of 1944, as amended), I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, give notice that I propose to—

- (i) withdraw Government Notice No. 993 of 10th May, 1946, Government Notice No. 257 of 6th February, 1948 and Government Notice No. 2552, dated 2nd December, 1949; and
- (ii) prescribe in the Union of South Africa for which area the Government Apprenticeship Committee was established; the undermentioned conditions as conditions of apprenticeship in the undermentioned designated trades:—

DESIGNATED TRADES.

Telegraph and telephone electrician.
Telegraph and telephone mechanic.
Electrician.
Motor mechanic.
Fitting and turning.
Engineering blacksmithing.
Rigging.
Surgical bootmaking.
Artificial limb making.
Boring artisan.
Bricklaying.
Masonry.
Plastering.
Carpentry and joinery.
Woodmachining.
Painting.
Signwriting.
Lead-light making.
Plumbing.
French polishing.
Die sinking and engraving.
Assaying.

8. Ondanks enigiets vervat in Goewermenskennisgewing No. 567 van 28 Maart 1952, wat betrekking het op die hou van registers van koste, moet 'n fabrikant van lusernmeel die registers op so 'n wyse in een van die amptelike tale hou dat daar deur middel daarvan geredelik en presies vasgestel kan word—

- (a) die koopprys van lusern deur hom gekoop met die doel om lusernmeel te vervaardig of te verwerk, en die naam en adres van die verkoper van die lusern aan hom; en
- (b) die werklike bedrag van die spoorvrag noodsaaklik deur hom betaal ten opsigte van lusern deur hom gekoop met die doel om lusernmeel te vervaardig of te verwerk.

9. 'n Fabrikant wat registers moet hou soos vermeld in paragraaf 8 van hierdie kennisgewing moet die registers bewaar vir 'n tydperk van minstens 5 jaar vanaf die datum van aankoop van sodanige lusern.

10. Goewermenskennisgewings Nos. 649 van 28 Maart 1952, 2202 van 19 September 1952 en 2644 van 14 November 1952 betreffende maksimum pryse van lusern en lusernmeel word hierby herroep.

F. V. ASHPOLE,

Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die maksimum pryse van lusernmeel met 3d. per 100 lb. verhoog word en dat die bestaande kennisgewings betreffende lusern en lusernmeel gekonsolideer is.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

★ No. 2703.] [21 November 1952.
WET OP VAKLEERLINGE 1944, SOOS GEWYSIG
BY WET No. 28 VAN 1951.

STAATSVAKLEERLINGSKAPKOMITEE. — VOOR- GENOME INTREKKING EN VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDES.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944 (Wet No. 37 van 1944, soos gewysig), gee ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, kennis dat ek voornemens is om—

- (i) Goewermenskennisgewings Nos. 993 van 10 Mei 1946, 257 van 6 Februarie 1948 en 2552 van 2 Desember 1949 in te trek, en
- (ii) ondergenoemde voorwaardes as leervooraardes voor te skryf in die volgende aangewese ambagte in die Unie van Suid-Afrika ten opsigte van welke gebied die Staatsvakleerlingskapkomitee ingestel is.

AANGEWESSE AMBAGTE.

Telegraaf-en-telefoonelektrisiën.
Telegraaf-en-telefoonwerktuigkundige.
Elektrisiën.
Motorwerktuigkundige.
Bankwerker en draaier.
Ingenieursgrofsmid.
Takelwerker.
Maker van stewels vir heelkundige doeleindes.
Maker van kunsledemate.
Boorman.
Messelwerk.
Klipmesselwerk.
Pleisterwerk.
Timmerwerk en skrynwerk.
Masjinale houtbewerking.
Skilder.
Letterskilder.
Glas-in-loodwerk.
Loodgieterswerk.
Meubelpolitoersvak.
Stempelsny en graveerwerk.
Toets van edel metale.

Refrigeration mechanic.
Welding—acetylene and/or electric.
Scale fitting.
Jeweller and medallist.
Minting.
Scientific instrument maker and repairer.
Aeradio mechanic.

CONDITIONS.

1. QUALIFICATIONS FOR COMMENCING APPRENTICESHIP.

Except in cases where exemption is granted by the Minister, the minimum age and educational qualifications for entrance upon apprenticeship shall be—

- (a) 15 years and the successful completion in terms of the regulations applicable, of the Public Service Examination "B", respectively, in the trades of—

Telegraph and Telephone Electrician, and
Telegraph and Telephone Mechanician;

- (b) 15 years and the passing of Std. VI, with arithmetic as a passed subject, in the following trades:—

Electrician.
Motor mechanic.
Fitting and turning.
Engineering blacksmithing.
Rigging.
Surgical bootmaking.
Artificial limb making.
Boring artisan.
Die sinking and engraving.
Assaying.
Refrigeration mechanic.
Welding—acetylene and/or electric.
Scale fitting.
Jeweller and medallist.
Minting.
Scientific instrument maker and repairer.
Aeradio mechanic;

- (c) 15 years and the passing of Std. VI in all other trades.

2. PERIOD OF APPRENTICESHIP.

Except in cases where a reduction in the period is approved by the Minister, the period of apprenticeship shall be four years in the trade of *boring artisan* and five years in all other trades; provided that the period shall be reduced by the periods mentioned hereunder in the case of any prospective apprentice who has attained the qualifications specified, which would afford him the longest period of remission:—

(a) Certificates.

National Standard VII Certificate (Technical): 3 months.
National Technical Certificate, Part I: 5 months.
National Trades School Certificate: 6 months.
National Junior Certificate (Technical): 7 months.
National Technical Certificate, Part II: 8 months.
National Intermediate Certificate (Technology): 9 months.
National Technical Certificate, Part III: 10 months.
National Senior Certificate (Technology) or National Senior Certificate (Matriculation Exemption): 12 months.
Std. IX or equivalent certificate with mathematics as a passed subject: 6 months.
Matriculation or equivalent certificate with mathematics as a passed subject: 9 months.

(b) Workshop Practice.

- (i) *Allied or Related Trades:* One month in respect of every 120 hours practical training related to the trade to which the prospective apprentice is to be indentured, received at a recognised technical institution; provided that the variation in consequence hereof shall not have the effect of reducing the period of apprenticeship by a period exceeding twelve months.

- (ii) *Semi-related Trades:* One month in respect of every 240 hours practical training related to the trade to which the prospective apprentice is to be indentured, received at a recognised technical institution; provided that the variation in consequence hereof shall not have the effect of reducing the period of apprenticeship by a period exceeding twelve months.

3. RATES AND WAGES.

Wages at the following rates shall be payable to apprentices during the years specified while serving their apprenticeship:—

- (a) In the trades "Telegraph and Telephone Electrician and "Telegraph and Telephone Mechanician" and "Aeradio Mechanic":—

	Per Week.
First year	£ s. d. 2 6 0
Second Year	2 15 0
Third year	3 4 0
Fourth year	4 3 0
Fifth year	5 10 0

Verkoelingswerktuigkundige.
Las met asetileen en/of elektrisiteit.
Weegskaal-paswerk.
Juwelier en medaljemaker.
Muntslaan.
Maker en hersteller van wetenskaplike instrumente.
Lugvaartradiowerktuigkundige.

VOORWAARDES.

1. KWALIFIKASIES VIR AANGAAN VAN VAKLEERLINGSKAP.

Behalwe in gevalle waar die Minister vrystelling verleen, is die minimum ouderdom en onderwyskwalifikasies vir die aangaan van vakleerlingskap onderskeidelik—

- (a) 15 jaar en die suksesvolle voltooiing, ingevolge die betrokke regulasies, van die Staatsdienseksamen „B" in die ambagte—

„Telegraaf-en-telefoonelektrisiën" en
„Telegraaf-en-telefoonwerktuigkundige".

- (b) 15 jaar en die deurkom van Std. VI, met rekenkunde as 'n vak waarin geslaag is, in die volgende ambagte:—

Elektrisiën.
Motorwerktuigkundige.
Bankwerker en draaier.
Ingenieursgrofsmid.
Takelwerker.
Maker van stewels vir heelkundige doeleindes.
Maker van kunsledemate.
Boorman.
Stempelsny en graveerwerk.
Toets van edel metale.
Verkoelingswerktuigkundige.
Las met asetileen en/of elektrisiteit.
Weegskaal-paswerk.
Juwelier en medaljemaker.
Muntslaan.
Maker en hersteller van wetenskaplike instrumente.
Lugvaartradiowerktuigkundige.

- (c) 15 jaar en die deurkom van Std. VI in alle ander ambagte.

2. LEERTYD.

Behalwe in gevalle waarin 'n verkorting van die leertyd deur die Minister goedgekeur word, is die leertyd vier jaar in die ambag „boorman" en vyf jaar in al die ander ambagte; met dien verstande dat die leertyd van 'n voornemende vakleerling wat die gespesifiseerde kwalifikasies verwerf het verminder moet word met die tydperke hieronder genoem, wat hom die langste korting sou gee:—

(a) Sertifikate.

Nasionale Standard VII Sertifikaat (Tegnies): 3 maande.
Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel I: 5 maande.
Nasionale Ambagskoolsertifikaat: 6 maande.
Nasionale Junior Sertifikaat (Tegnies): 7 maande.
Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel II: 8 maande.
Nasionale Intermediêre Sertifikaat (Tegnologie): 9 maande.
Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel III: 10 maande.
Nasionale Senior Sertifikaat (Tegnologie) of Nasionale Senior Sertifikaat (Vrystelling van matriek): 12 maande.
Standerd IX- of gelykwaardige sertifikaat met wiskunde as een van die vakke waarin geslaag is: 6 maande.
Matrikulasie- of gelykwaardige sertifikaat met wiskunde as een van die vakke waarin geslaag is: 9 maande.

(b) Werkwinkelpraktijk.

- (i) *Aanverwante Ambagte.*—Een maand ten opsigte van elke 120 uur praktiese opleiding wat betrekking het op die ambag waarby die voornemende vakleerling ingeskryf gaan word en wat hy aan 'n erkende tegniese inrigting ontvang het; met dien verstande dat die verandering ten gevolge hiervan nie meebring dat die leertyd met meer as twaalf maande verminder sal word nie.

- (ii) *Half-verwante ambagte.*—Een maand ten opsigte van elke 240 uur praktiese opleiding wat betrekking het op die ambag waarby die voornemende vakleerling ingeskryf gaan word en wat hy aan 'n erkende tegniese inrigting ontvang het; met dien verstande dat die verandering ten gevolge hiervan nie meebring dat die tydperk met meer as twaalf maande verminder sal word nie.

3. LOONSKALE.

Lone teen die volgende skale is aan vakleerlinge betaalbaar gedurende die jare, soos hieronder gespesifiseer, van hul vakleerlingskap:—

- (a) In die ambagte „Telegraaf-en-telefoonelektrisiën", „Telegraaf-en-telefoonwerktuigkundige" en Lugvaartradiowerktuigkundige—

	Per Week.
Eerste jaar	£ s. d. 2 6 0
Tweede jaar	2 15 0
Derde jaar	3 4 0
Vierde jaar	4 3 0
Vyfde jaar	5 10 0

(b) In the trades of "Artificial Limbmaking" and "Surgical Bootmaking"—

	Per Week.
	£ s. d.
First year	2 9 0
Second year	2 18 0
Third year	3 8 0
Fourth year	4 7 0
Fifth year	5 16 0

(c) In the trade of "Boring Artisan"—

	Per Annum.
	£
First year	120
Second year	160
Third year	200
Fourth year	260

(d) In all other trades—

	Per Week.
	£ s. d.
First year	2 0 0
Second year	2 8 0
Third year	2 16 0
Fourth year	3 12 0
Fifth year	4 16 0

(e) If any employer and a prospective major apprentice, before entering into a contract of apprenticeship, agree that wages higher than those contained in sub-clauses (a), (b), (c) and (d) of this clause shall be paid, such apprentice shall under such circumstances be paid at such higher rates of wages which shall be reflected in the contract.

4. EDUCATIONAL CLASSES TO BE ATTENDED.

(a) Except in cases where exemption is granted by the Minister, an apprentice not already in possession of such certificate or an equivalent technical certificate related to the trade to which he is indentured shall attend technical classes relevant to such trade conducted by the nearest Technical College or Technical Institute, maintained wholly or partly from public funds, in accordance with the syllabuses prescribed by the Department of Education, Arts and Science for the Elementary Technical and National Technical Certificates, parts I and II; provided that where facilities for class attendance in any course, or part thereof, do not exist within 12 miles of the apprentice's residence or where attendance is required of him during ordinary working hours then within 12 miles of his working place in such case, he may take a correspondence course conducted by the Witwatersrand Technical College for the said course, or part thereof, in lieu of attendance.

(b) Except in cases where exemption is granted by the Minister, an apprentice shall attend technical classes or take correspondence courses until he passes the National Technical Certificate, part II; provided that an apprentice who fails in the examination for the said certificate but obtains a pass in two subjects, one of which is trade theory relevant to the trade to which he is indentured, shall not be required to attend further classes or take further correspondence courses, as the case may be.

(c) Except in cases where exemption is granted by the Minister, attendance at technical classes shall, where facilities exist, during the first two years of the normal period of apprenticeship be as nearly as practicable for eight hours per week on one day of the week and within the ordinary working hours but not so as to extend beyond 7.15 p.m. Where facilities for class attendance on one day per week are not available, an apprentice shall, during the first two years of the normal period of apprenticeship, attend technical classes for eight hours per week, which shall as nearly as practicable be during ordinary working hours on each of two days in the week. Where an apprentice is not released from further attendance at classes or the taking of correspondence courses under sub-clause (b) above, within the first two years of the normal period of apprenticeship, he shall continue attending classes after the expiry of the first two years of the normal period of apprenticeship outside working hours.

(d) An apprentice who is required to take a correspondence course prescribed in terms of sub-clauses (a) and (b) above, shall, except where exemption is granted by the Minister, attend at a place determined by the Registrar of Apprenticeship for the purpose of studying such correspondence course for eight hours per week on one day of the week or for four hours on each of two days of the week within the ordinary working hours.

(e) An apprentice who is not required to attend any classes referred to in sub-clauses (a) and (b) above, may of his own volition attend, outside ordinary working hours, technical classes related to the trade to which he is indentured, conducted by a technical institute maintained wholly or partly from public funds and in accordance with the syllabuses prescribed by the Department of Education, Arts and Science, leading to the National Technical and higher certificates. Where any such apprentice does so attend such classes he shall, in terms of section sixteen (11) of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, be entitled to a refund of class and examination fees by his employer under the same conditions as would be applicable if his attendance were compulsory in terms of sub-clauses (a) and (b) above.

(b) In die ambagte „Maker van kunsledemate" en „Maker van stewels vir heelkundige doeleindes"—

	Per Week.
	£ s. d.
Eerste jaar	2 9 0
Tweede jaar	2 18 0
Derde jaar	3 8 0
Vierde jaar	4 7 0
Vyfde jaar	5 16 0

(c) In die ambag „Boorman"—

	Per Jaar.
	£
Eerste jaar	120
Tweede jaar	160
Derde jaar	200
Vierde jaar	260

(d) In alle ander ambagte—

	Per Week.
	£ s. d.
Eerste jaar	2 0 0
Tweede jaar	2 8 0
Derde jaar	2 16 0
Vierde jaar	3 12 0
Vyfde jaar	4 16 0

(e) As 'n werkgewer en 'n meerderjarige, voornemende vakleerling voor die aangaan van 'n vakleerlingskapkontrak ooreenkom dat hoër lone betaal moet word as dié wat in subklousules (a), (b), (c) en (d) van hierdie klousule voorgeskryf word, moet die vakleerling in dié omstandighede die hoër loon betaal en sodanige loon moet in die kontrak vermeld word.

4. ONDERWYSKLASSE WAT BYGEWOON MOET WORD.

(a) Behalwe in gevalle waarin die Minister vrystelling verleen, moet 'n vakleerling wat nog nie in besit is van so 'n sertifikaat of 'n gelykwaardige tegniese sertifikaat wat betrekking het op die ambag waarvoor hy ingeboek gaan word nie, tegniese klasse bywoon wat op so 'n ambag van toepassing is en wat aangebied word deur die naaste tegniese kollege of tegniese inrigting wat in sy geheel of gedeeltelik uit openbare geld in stand gehou word, ooreenkomstig die leerplanne wat die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap vir die Elementêre Tegniese en Nasionale Tegniese Sertifikaat, dele I en II, voorskryf; met dien verstande dat waar geen fasiliteite vir die bywoning van klasse in 'n kursus of gedeelte daarvan binne 12 myl van 'n vakleerling se woonplek bestaan nie, of 'n vakleerling gedurende sy gewone werkure klasse moet bywoon en sy werkplek nie binne 12 myl van die tegniese kollege is nie, hy in plaas van sodanige bywoning 'n korrespondensiekursus wat deur die Witwatersrandse Tegniese Kollege aangebied word, vir genoemde kursus of gedeelte daarvan kan volg.

(b) Behalwe in die gevalle waarin die Minister vrystelling verleen, moet 'n vakleerling tegniese klasse bywoon of korrespondensiekursusse volg totdat hy die Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel II behaal het; met dien verstande dat 'n vakleerling wat nie in die eksamen vir genoemde sertifikaat slaag nie, geen verdere klasse hoef by te woon of (na gelang van die geval) geen verdere korrespondensiekursusse hoef te volg nie indien hy in twee vakke slaag waarvan een die ambagsteorie moet wees wat van toepassing is op die ambag waarin hy vakleerling is.

(c) Behalwe in gevalle waarin die Minister vrystelling verleen, moet vakleerlinge, waar fasiliteite bestaan, tegniese klasse gedurende die eerste twee jaar van die gewone leertyd so na as moontlik aan agt uur per week op een dag van die week en binne die gewone werkure bywoon, maar nie later as 7.15 nm. nie. Waar daar geen fasiliteite vir die bywoning van klasse op een dag van die week beskikbaar is nie, moet die vakleerling gedurende die eerste twee jaar van die gewone leertyd tegniese klasse van agt uur per week bywoon en die bywoning moet, indien enigiens moontlik, gedurende die gewone werkure op elkeen van twee dae van die week plaasvind. Ingeval 'n vakleerling nie ingevolge subklousule (b) hierbo van verdere bywoning van klasse of die volg van korrespondensiekursusse binne die eerste twee jaar van die gewone leertyd vrygestel word nie, moet hy na die verstryking van die eerste twee jaar van die gewone leertyd voortgaan om klasse buite werkure by te woon.

(d) 'n Vakleerling wat 'n korrespondensiekursus, genoem in subklousules (a) en (b) hierbo, moet volg, moet behalwe as die Minister vrystelling aan hom verleen het, agt uur per week op een dag van die week of vier uur op elkeen van twee dae van die week binne die gewone werkure, deurbring by 'n plek wat die Registrateur van Vakleerlinge bepaal, vir die doel om sodanige korrespondensiekursus te studeer.

(e) 'n Vakleerling wat nie verplig is om die klasse gemeld in subklousules (a) en (b) hierbo, by te woon nie, mag uit eie beweging en buite die gewone werkure, tegniese klasse bywoon wat betrekking het op die bedryf waarby hy ingeboek is en aangebied word deur 'n tegniese inrigting wat in sy geheel of gedeeltelik uit openbare fondse instand gehou word, en wat in ooreenstemming is met die leerplanne wat deur die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap voorgeskryf word en tot die Nasionale Tegniese en ander hoër sertifikaat lei. Ingeval so 'n vakleerling wel sulke klasse bywoon, is hy kragtens artikel sesien (11) van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, geregtig tot terugbetaling deur die werkgewer van klas- en eksamengeld onder dieselfde voorwaardes as wat van toepassing sou wees as hy ingevolge subklousules (a) en (b) verplig was om die klasse by te woon.

(f) Apprentices shall apply themselves with proper diligence to the courses of study necessary to obtain the certificate referred to herein.

NOTE.—Employers may, notwithstanding the provisions of sub-clause (c) and (e) of this clause, allow apprentices referred to in the said sub-clause, time off during working hours to enable them to attend technical classes.

5. PAYMENT OF CLASS OR COURSE FEES AND EXAMINATION FEES.

Every apprentice who is required to attend or take any prescribed classes or courses, shall be liable to pay the fees therefor to the institution concerned; provided that—

- (a) in the case of class or course fees, the employer shall advance such fees at the beginning of each half-yearly session to the institution concerned and may deduct such amount from the wages of the apprentice in instalments not exceeding 4s. per week; provided that if the apprentice produces a certificate from the institution concerned that he obtained a satisfactory mark in diligence and progress and attended both in his own time and during ordinary working hours at least 75 per cent of the possible number of classes, or in the case of a correspondence course, satisfactorily completed at least 75 per cent of the full number of papers during that calendar year, the sum so deducted shall be refunded to the apprentice by the employer;
- (b) the employer shall advance the fees for the said examination not later than 6th March and the 1st July in respect of the examinations conducted in June and November respectively each year, for entries for the examinations which the apprentice is required to undergo and may recover the amount of fees advanced in respect of any subject in the said examination in which the apprentice fails to pass, by means of deduction from the wages of the apprentice, the balance being not recoverable by the employer and being regarded as payment on behalf of the apprentice in discharge of his liability to pay the said fees.

Objections to the above proposals should in terms of sub-section (4) of section sixteen of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, be lodged with the Secretary of the Apprenticeship Committees, P.O. Box 393, Pretoria, within 30 days of the date of this notice.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

(f) Vakleerlinge moet hulle met die nodige vlyt toelê op die studiekursusse wat nodig is om die hieingenome sertiikaat te verwerf.

OPMERKING.—Nieteenstaande die bepalinge van subklousules (c) en (e) van hierdie klousule mag werkgewers vakleerlinge, na wie in genoemde subklousule verwys word geleentheid gedurende werkure gee om hulle in staat te stel om tegniese klasse by te woon.

5. BETALING VAN KLAS- OF KURSUS- EN EKSAMENGELD.

Elke vakleerling van wie dit vereis word om voorgeskrewe klasse by te woon of kursusse te volg, is verantwoordelik vir die betaling van die geld daarvoor aan die betrokke inrigting; met dien verstande dat—

- (a) in die geval van klas- of kursugeld die werkgewer die geld aan die begin van elke halfjaarlikse tydperk aan die betrokke inrigting moet voorskiet en die bedrae van die loon van die vakleerling in paaiemente van hoogstens 4s. per week kan aftrek; met dien verstande dat as die vakleerling 'n sertiikaat van die betrokke inrigting voorlê dat hy 'n bevredigende simbool vir vlyt en vordering behaal het en sowel in sy eie tyd as gedurende gewone werkure minstens 75 persent van die moontlike aantal klasse bygewoon het, of in die geval van 'n korrespondensiekursus minstens 75 persent van die volle aantal vraestelle gedurende daardie kalenderjaar bevredigend beantwoord het, die bedrag wat aldus afgetrek is, deur die werkgewer aan die vakleerling terugbetaal moet word;
- (b) die werkgewer die geld vir genoemde eksamen op of voor 6 Maart en 1 Julie moet voorskiet ten opsigte van eksamens wat onderskeidelik in Junie en November elke jaar gehou word, vir inskrywing vir die eksamens wat die vakleerling moet aflê, en die bedrag van die eksamengeld wat voorgeskiet is, kan verhaal deur middel van 'n aftrekking van die vakleerling se loon ten opsigte van elke vak in genoemde eksamen waarin die vakleerling gedruip het; die balans is nie deur die werkgewer verhaalbaar nie en word beskou as betaling ten behoeve van die vakleerling om sy aanspreeklikheid vir die genoemde eksamengeld kwyt te skeld.

Besware teen bogemelde voorneme moet kragtens sub-artikel (4) van artikel sestion van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, binne 30 dae van die datum van hierdie kennisgewing by die Sekretaris van die Vakleerlingsskapkomitees, Posbus 393, Pretoria, ingedien word.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

Statutes of the Union of South Africa, 1951

PUBLISHED BY AUTHORITY

*With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc.,
Repealed and Amended by these Statutes*

Half-bound in Law Calf, £1. 7s. 6d. per copy (English and Afrikaans in one volume)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1951

GEOUTORISEERDE UITGAWE

*met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens.,
deur hierdie Wette Herroep en Gewysig*

Half-gebonde in Kalfs'leerband, £1. 7s. 6d. per eksemplaar (Engels en Afrikaans in een deel)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Reading matter for Farmers!

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers in particular and for the agricultural industry in general—

FARMING in South Africa

A monthly Journal of short, practical articles, intended particularly for farmers who want sound, expert advice in plain, non-technical language Every farmer should keep in touch with his Department, and obtain the advice it is able to give, by reading—



SUBSCRIPTIONS in the Union, South West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Mozambique: 5s. per annum, post free (otherwise 7s. 6d. per annum).

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Post Office.

FARMING IN SOUTH AFRICA

Leesstof vir Boere!

Die Departement van Landbou, Pretoria, publiseer die volgende blad (in Afrikaans en Engels) in belang van boere in die besonder, en van die landboubedryf in die algemeen—

BOERDERY in Suid-Afrika

'n Maandblad bevattende kort, praktiese artikels, spesiaal bedoel vir boere wat goeie, deskundige advies verlang en geskryf in eenvoudige, nie-tegniese taal Elke boer behoort met sy Departement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee, deur middel van—



INTEKENGELD in die Unie, Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mozambique: 5s. per jaar, posvry (andersins 7s. 6d. per jaar).

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, gepos word, of by 'n poskantoor ingehandig word.

BOERDERY IN SUID-AFRIKA

IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

subscribe to



"COMMERCE & INDUSTRY"

*The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

teken in op



„HANDEL EN NYWERHEID"

*Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid*

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenwoordigers het, lysie van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid